

Il videoregistratore BeoCord V 8000 dispone di tutte le prerogative Bang & Olufsen: eccellente qualità del suono e dell'immagine ed operatività semplice e logica.

Il BeoCord V 8000 è progettato per essere combinato con i televisori BeoVision in modo da comporre un elegante sistema video Bang & Olufsen.

Per il controllo completo di tutte le funzioni del BeoCord V 8000 utilizzate il telecomando Beo4.

Il telecomando Beo4 raccoglie in un unico apparecchio i comandi a distanza del BeoVision e del videoregistratore BeoCord V 8000.

***Prima di iniziare...***

Al BeoCord V 8000 sono allegati due manuali di istruzioni. Uno da utilizzare se il V 8000 viene abbinato a un televisore BeoVision MX e l'altro da utilizzare se il V 8000 viene abbinato ad un televisore BeoVision MS. Scegliete quindi il manuale adatto alla configurazione del vostro impianto. La Guida all'installazione vale invece per tutte le configurazioni.

Il presente manuale spiega come regolare e configurare il BeoCord V 8000 in un impianto comprendente un televisore MX. Inoltre spiega come controllare le diverse fonti e funzioni mediante l'uso del telecomando Beo4. È possibile anche utilizzare appieno il BeoCord V 8000 mediante il Beolink 1000.

Quando (voi o il vostro rivenditore Bang & Olufsen di fiducia) installate il BeoCord V 8000, vi consigliamo di seguire le istruzioni contenute nella Guida all'installazione. Anche prima di collegare alcune apparecchiature ausiliarie al vostro impianto, consultate la Guida all'installazione.

Oltre a fornire indicazioni su come predisporre l'impianto all'uso, la Guida all'installazione vi consiglia la manutenzione appropriata.

N.B. Se abbinare il BeoCord V 8000 al televisore BeoVision 1, vi rimandiamo al "Libro di consultazione" del BeoVision 1 per informazioni sul normale funzionamento del videoregistratore tramite il telecomando Beo1 e sul collegamento al BeoVision 1. È possibile abbinare il BeoCord V 8000 ad altri televisori B&O oltre a quelli menzionati in questo manuale, ma vi preghiamo di consultare la Guida all'installazione per ulteriori informazioni.

4 Come usare il manuale**5 Utilizzo del BeoCord V 8000**

Utilizzo del telecomando Beo4, 5
Operatività diretta del BeoCord V 8000, 6
Utilizzo dei videomenu del BeoCord V 8000, 7

8 Operazioni di uso comune

Riproduzione video, 8

10 Sintonizzazione fine e regolazione

Sintonizzazione fine sulle emittenti TV, 10
Regolazione dell'orologio, 12
Regolazione delle opzioni sul V 8000, 14

16 Come registrare

Registrazioni Timer, 16
Registrazioni Timer mediante Televideo, 18
Registrazione immediata, 19

20 Particolari funzioni video

Regolazione dell'immagine, 20
Come selezionare la pista sonora, 21
Come inserire i segnaposto nelle vostre registrazioni, 22
Registrazioni solo audio, 23
Come copiare da videoregistratore a videoregistratore, 23

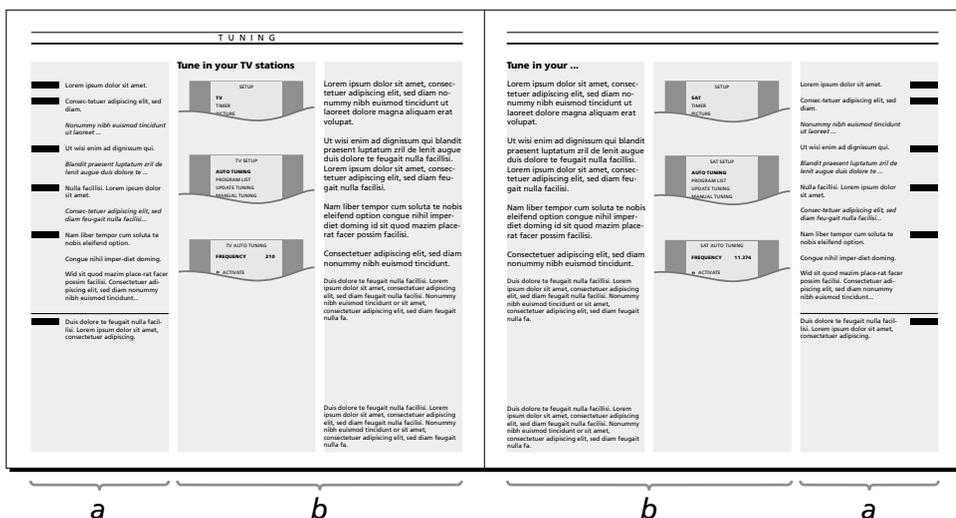
24 Videocamera

Come riprodurre e registrare con la videocamera, 24

26 Videodisplay di stato di funzionamento**28 Telecomando BeoLink 1000**

Come utilizzare i videomenu con il BeoLink 1000, 28

30 Presentazione dei videomenu



L'illustrazione mostra i diversi tipi di informazione contenuti nel presente manuale.

La sezione indicata da una **a** fornisce le istruzioni passo-passo per eseguire le operazioni in questione.

La sezione **a** include:

- i tasti che dovete premere per eseguire l'operazione. I tasti dell'illustrazione corrispondono ai tasti del telecomando Beo4.
- le didascalie, che aggiungono importanti informazioni. È importante leggere le didascalie per poter completare le operazioni in modo appropriato.

la sezione indicata da una **b** funge da complemento alle istruzioni della sezione **a**.

La sezione **b** comprende:

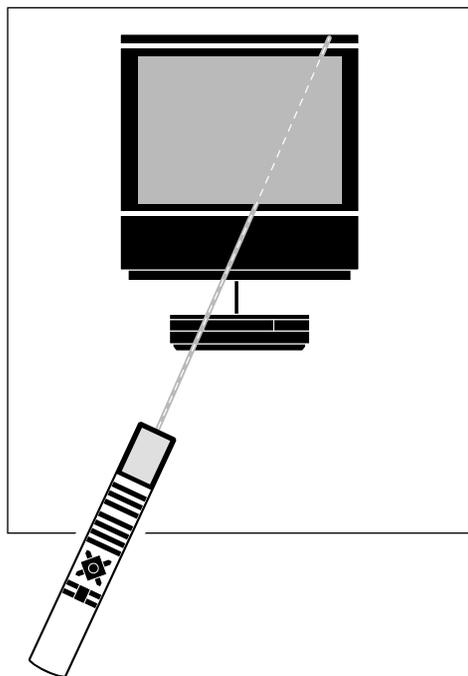
- i videomenu che richiamate seguendo le istruzioni passo-passo.
- un testo che vi fornisce una descrizione aggiuntiva delle operazioni e chiarisce con alcuni esempi quali sono i vantaggi presentati dalla funzione in questione.

Utilizzo del telecomando Beo4

Il telecomando Beo4 è la chiave di tutte le funzioni del BeoCord V 8000:

- le operazioni comuni si eseguono sul telecomando Beo4 direttamente premendo un unico tasto o alcuni tasti in una sequenza semplice e logica.
- anche le funzioni più avanzate si possono eseguire mediante il Beo4 ma queste operazioni sono guidate dai videomenu propri del BeoCord.

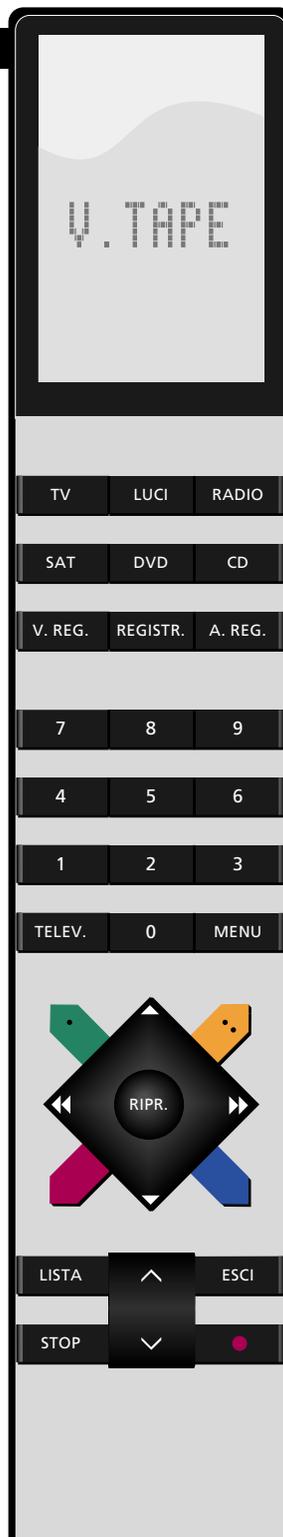
Le comuni funzioni di riproduzione eseguibili con il BeoCord V 8000 possono essere controllate anche mediante il pannello di comando sull'apparecchio (consultare la pagina seguente)...



Il telecomando Beo4 comunica con il BeoCord V 8000 attraverso il televisore Bang & Olufsen BeoVision.

La posizione di stand-by è indicata da una spia rossa sul visualizzatore del BeoCord V 8000 che si accende quando collegate il BeoCord V 8000 alla rete di alimentazione. Il display è situato anteriormente sul BeoCord V 8000.

Il telecomando Beo4 consente tutte le operazioni a distanza dei vostri prodotti Bang & Olufsen.



Operatività diretta del BeoCord V 8000

I cinque tasti disposti sul pannello frontale del BeoCord V 8000 vi permettono di controllare alcune delle funzioni disponibili...

NB! L'uso del Beo4 è indispensabile per l'operatività *completa* del BeoCord V 8000. L'operatività completa, tuttavia, è possibile anche mediante un telecomando Beolink 1000. Per ulteriori informazioni consultate le pagine 28 e 29.

EJECT

Espelle la videocassetta che avete inserito nel BeoCord V 8000.



Premete brevemente il tasto ◀◀ per eseguire il riavvolgimento rapido di una videocassetta.

PLAY

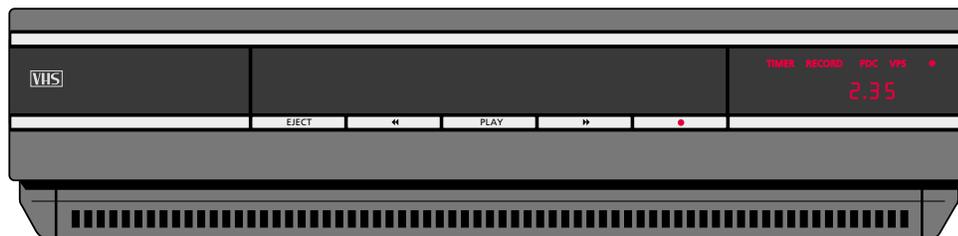
Attiva il BeoCord V 8000 ed inizia la riproduzione della cassetta che avete inserito.



Premete il tasto ▶▶ per attivare la riproduzione rapida delle immagini.



Premete brevemente per interrompere la riproduzione o la registrazione. Premete per più di tre secondi per porre il BeoCord V 8000 in posizione di stand-by.



Per inserire una videocassetta

Le videocassette vanno inserite nel compartimento situato proprio sopra il pannello di comando.

Inserite la cassetta in modo che la freccetta sulla cassetta sia visibile e sia rivolta verso l'apertura del compartimento. Inserite la cassetta nell'apertura con una leggera pressione finché non la sentirete agganciare dal meccanismo di caricamento.

Il display...

TIMER... indica che è stata programmata una registrazione Timer. Se una registrazione Timer non può essere eseguita la scritta lampeggerà.

RECORD... indica che è iniziata una registrazione. Mentre il V 8000 è in pausa di registrazione la scritta visualizzata lampeggia.

PDC... Indica che la funzione PDC (Program Delivery Control) è attivata – può comparire programmando una registrazione Timer mediante Televideo.

VPS... Indica che la funzione VPS (Video Programming System) è attivata – può comparire programmando una registrazione Timer mediante Televideo.

● (indicatore di stand-by)...

La spia di stand-by compare sul display quando il BeoCord V 8000 è in posizione di stand-by.

2.35... Indica il valore del contatempo: tempo trascorso o tempo rimasto sul nastro (per ulteriori informazioni consultare le pagine 14 e 15).

Durante la riproduzione, l'avvolgimento e la registrazione il display indica la vostra posizione sul nastro. È presente anche l'indicazione del brano.

In tutti gli altri casi il BeoCord V 8000 funge da indicatore di stato e vi fornisce informazioni sulle operazioni o le funzioni in corso.

Utilizzo dei videomenu del BeoCord V 8000

L'uso delle funzioni più avanzate del BeoCord V 8000 è guidato da videomenu.

Per richiamare il menu principale del V 8000 dovete prima richiamare il menu di V.Reg. che compare sul vostro televisore MX*. A questo punto potete richiamare il menu principale del V 8000.

Le voci del menu principale del V 8000 aprono altri menu dedicati. In alcuni dei menu dovete *immettere* dei dati.

Per lavorare con i menu da compilare dovete spostare il cursore da voce a voce. Per ogni voce potete digitare direttamente i dati oppure potete scorrere attraverso le opzioni disponibili per ogni particolare voce.

* NB. Non tutti i televisori MX o altri telvisori abbinati al BeoCord V 8000 hanno un menu principale di V.Reg. In tal caso premete solo il tasto V. REG. e poi il tasto MENU per richiamare il menu principale del V 8000.



Menu principale di V.Reg.



Ogni voce del menu principale del V 8000 rappresenta un altro menufunzione:

TIMER RECORD... programmazione di una registrazione Timer (consultare le pagine 16-18).

SETUP... per scegliere le opzioni del vostro BeoCord V 8000, regolare l'immagine, inserire dei segnaposto nelle vostre registrazioni, eseguire la sintonia fine, regolare l'orologio o sintonizzare una frequenza di link.

CAMCORDER... attiva la riproduzione di un segnale di una videocamera collegata alla presa AUX del V 8000 (vedere a pagina 24)! Per ulteriori informazioni su come collegare le apparecchiature ausiliarie consultate la Guida all'installazione.



Un menu da compilare – il menu per la regolazione dell'orologio

Premete per accendere il videoregistratore

V. REG.

Premete per richiamare il menu principale relativo al videoregistratore
Compare il menu di V.Reg....

MENU

quindi

Premete per selezionare il menu di V.Reg.



Premete per richiamare il menu

quindi

RIPR.

Compare il menu principale del V 8000...

quindi

Premete per selezionare la voce desiderata



oppure



quindi

Premete per richiamare il menu

RIPR.

Compare il menu in questione...

Nei menu da compilare...

Premete per passare da una voce all'altra del menu



oppure



quindi

Premete per visualizzare le opzioni disponibili per una singola voce



oppure



oppure

da

Premete per immettere i dati

0

a

9

Immettete i dati richiesti, quindi...

Premete per memorizzare

RIPR.

oppure

Premete per uscire dal menu senza memorizzare

STOP

Premete per disattivare tutti i menu

ESCI

oppure

Premete ad es. il tasto TV

TV

V. REG.

Premete per avviare il videoregistratore, la riproduzione inizia immediatamente



oppure



Premete per alzare il volume

Premete per abbassare il volume

Premete proprio al centro per disattivare gli altoparlanti del televisore – premete di nuovo per riattivare il sonoro



Per riprodurre il brano successivo



Premete per riprodurre dall'inizio il brano in visione – premete due volte per riprodurre il brano precedente

oppure

2

1

5

Digitate una posizione specifica e riproducete il nastro da questa posizione (tempo trascorso o tempo rimasto; time used o time left), ad esempio 2:15



Premete per attivare la riproduzione rapida delle immagini
Premete di nuovo per accelerare ulteriormente la riproduzione

oppure



Premete per attivare la riproduzione rapida all'indietro delle immagini
Premete di nuovo per accelerare ulteriormente la riproduzione



Premete per attivare la riproduzione al rallentatore
Premete di nuovo per accelerare la riproduzione

oppure



Premete per riprodurre il nastro all'indietro al rallentatore
Premete nuovamente per accelerare la riproduzione

Continua alla pagina seguente...

Riproduzione video

Utilizzate il telecomando Beo4 per il funzionamento del BeoCord V8000.

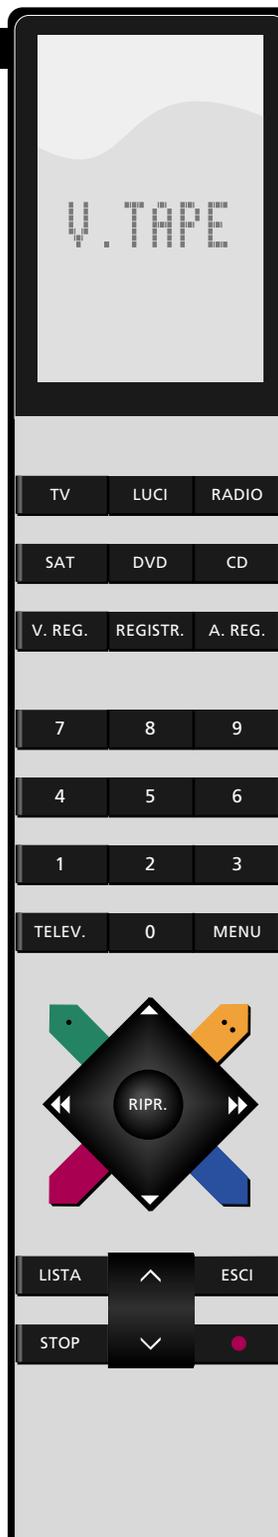
Durante la riproduzione di una videocassetta potete regolare il volume dei diffusori del TV oppure disattivare il sonoro. Potete passare da un brano all'altro oppure digitare un valore specifico del contatempo. Per ulteriori informazioni sulla ricerca dei brani e sulla posizione del contatempo consultate la pagina seguente.

Inoltre potete riprodurre il nastro in avanti ed indietro rapidamente, riprodurlo al rallentatore o svolgerlo o riavvolgerlo rapidamente.

A meno di altre istruzioni il videoregistratore riproduce il nastro fino alla fine. Il nastro viene quindi riavvolto completamente dopodiché il BeoCord V 8000 si ferma automaticamente.

Per spegnere il BeoCord V 8000 (per porlo in stand-by), premete il tasto di stand-by ●.

NB! Se il videoregistratore si è fermato ed è stato lasciato inutilizzato per più di 8 minuti si spegne automaticamente.



È da notare che la ricerca brani...

Per passare da un brano all'altro di una videocassetta è necessario che la videocassetta sia stata registrata con la funzione di segnaposto attivata. Per ulteriori informazioni consultate il capitolo *Regolazione delle opzioni sul V 8000* alle pagine 14-15.

Se la funzione di segnaposto è attivata, l'inizio di ogni registrazione viene indicato automaticamente. Se lo desiderate potete cancellare questi segnaposto e inserire i segnaposto di vostra scelta. Per ulteriori informazioni consultate la pagina 22.

È da notare che il contatempo...

Il contatempo può essere regolato su due diverse indicazioni: il tempo trascorso e il tempo rimasto.

Scegliete l'indicazione preferita mediante il menu di regolazione (Setup) del V 8000 e, se necessario, indicate la durata del nastro. Nella maggior parte dei casi però il V 8000 rileva la durata del nastro automaticamente.

Una volta che il BeoCord V 8000 ha rilevato la durata corretta di una videocassetta, il contatempo si regola sul nuovo valore che è determinato dalla lunghezza totale del nastro – la posizione standard del contatempo è quella di tempo trascorso. Per ulteriori informazioni consultate il capitolo *Regolazione delle opzioni del V 8000* alle pagine 14-15.

Premete per attivare lo svolgimento rapido



oppure

Premete per attivare l'avvolgimento rapido



Premete per fermare il nastro con un fermo-immagine sul teleschermo



quindi

Premete nuovamente per interrompere la riproduzione



Premete in qualsiasi momento per iniziare/riprendere la riproduzione



Premete per porre in posizione di stand-by (attesa)



NB. Qualora stiate riproducendo videocassette NTSC, e premiate una volta il tasto STOP, il BeoCord V 8000 interromperà completamente la riproduzione, senza pausa o fermo-immagine. Non sarà possibile riprodurre nastri NTSC al rallentatore – premere i tasti rossi e blu sul Beo4 non darà alcun effetto. Il contatempo, durante la riproduzione di videocassette NTSC, non sarà attivo.

Sintonizzazione fine sulle emittenti TV

Accendete il BeoCord V 8000 e richiamate il menu principale del V 8000! Per ulteriori istruzioni sui videomenu consultate la pagina 7...

quindi



Premete per selezionare **SETUP** (regolazione)

quindi



Premete per richiamare il menu di regolazione
Compare il menu di regolazione (SETUP)...

quindi



Premete più volte finché non avrete selezionato **TUNING** (sintonia)

quindi



Compare il menu di **TUNING** ...

quindi



Premete per selezionare **FINE**

quindi



Premete per effettuare la sintonizzazione fine su di un'emittente

oppure



Se necessario...



Premete per passare ad altre voci del menu

oppure



quindi

da

0

Digitate un numero specifico, ad es. un numero di pagina di Televideo riportante i sottotitoli

a

9

oppure



Premete per visualizzare le opzioni disponibili per una voce

oppure



quindi



Premete per memorizzare la sintonizzazione fine e le altre informazioni immesse

ESCI

Premete per disattivare i menu

MENU

TIMER RECORD
SETUP
CAMCORDER

Menu principale del V 8000

SETUP

ADJUST
OPTIONS
MARKER
TUNING
CLOCK
LINK

Menu di regolazione

TUNING

PROGRAM	10
FINE	0
SUBTITLES	333
LOCAL DECODER	OFF
SOUND	STEREO

Menu di sintonia

Le emittenti TV che avete sintonizzato e memorizzato sul vostro BeoVision MX vengono trasferite automaticamente al vostro BeoCord V 8000.

Comunque, dato che sia il televisore che il BeoCord V 8000 dispongono di un sintonizzatore, si possono verificare piccole differenze nella qualità del suono e dell'immagine da essi prodotti.

Può quindi essere necessario effettuare la sintonizzazione fine su di un'emittente. Se necessario potete anche assegnare ad un'emittente i sottotitoli di Televideo nonché segnalare la presenza di un decoder collegato al V 8000.

Alle pagine seguenti saranno spiegati in dettaglio i particolari riguardanti il menu...

Sul menu di *TUNING* trovate...***PROGRAM***

Indica il numero di programma dell'emittente.

FINE (sintonizzazione fine)

Indica la regolazione fine di sintonia – potete effettuare la sintonizzazione fine entro una gamma di +8 – -8.

SUBTITLES

Indica la pagina sottotitoli di Televideo. Digitate il numero di una pagina dei sottotitoli di Televideo appropriata per includere i sottotitoli quando registrate da una particolare emittente (sono disponibili le pagine di Televideo 100-899).

NB. Se non desiderate più includere i sottotitoli insieme ad una emittente digitate il numero di una pagina di Televideo che non sia una pagina sottotitoli.

LOCAL DECODER

Collegate un decoder al V 8000 per la ricezione di emittenti criptate. Regolate il decoder locale su *ON* per attivarlo automaticamente su una particolare emittente.

NB. Se necessario potete sempre collegare un decoder al V 8000 anche se avete già collegato un decoder al vostro apparecchio televisivo MX per la ricezione di emittenti criptate.

(SYSTEM)

Questa voce è disponibile unicamente su un sistema multi-standard. Può rendersi necessario selezionare manualmente un sistema di trasmissione.

SOUND

Indica il tipo di sonoro da scegliere e memorizzare per un dato numero di programma:

STEREO... Indica che per un dato numero di programma verrà selezionato il suono in stereo oppure che verranno selezionati il sonoro o la qualità di suono migliori.

MONO... Indica che verrà sempre selezionato il suono in mono.

Regolazione dell'orologio

Accendete il BeoCord V 8000 e richiamate il menu principale del V 8000! Per ulteriori informazioni riguardo a come richiamare i videomenu consultate la pagina 7...

quindi



Premete per selezionare **SETUP** (regolazione)

quindi



Premete per richiamare il menu di setup

Compare il menu di SETUP...

quindi



Premete ripetutamente finché non avete selezionato **CLOCK**

quindi



Premete per richiamare il menu di regolazione orologio

Compare il menu di CLOCK...

quindi



da
a

Utilizzate i tasti numerici per digitare l'ora e la data appropriate



quindi



Premete per passare ad altre voci del menu

oppure



quindi

Utilizzate i tasti numerici per immettere i dati...

oppure



Premete per visualizzare le altre opzioni di una voce

oppure



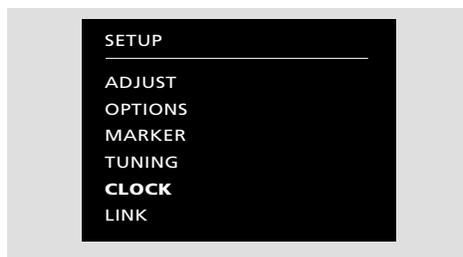
quindi



Premete per memorizzare l'ora



Menu principale del V 8000



Menu di regolazione (SETUP)



Menu di regolazione dell'orologio

Il BeoCord V 8000 ha incorporato un orologio che deve essere regolato sull'ora e la data esatte.

Per regolare l'orologio incorporato dovete richiamare il menu di regolazione orologio.

NB. Quando immettete una data, l'orologio si regola automaticamente sul giorno della settimana corretto.

Sul menu di **CLOCK** trovate...

TIME

Indica l'ora

DATE

Indica la data del giorno

MONTH

Indica il mese

YEAR

Indica l'anno

TEXT

Indica la sincronizzazione dell'orologio con il Televideo. Selezionate l'emittente di Televideo desiderata ricercando il numero di programma corrispondente. Regolate la voce TEXT su OFF se non desiderate sincronizzare l'orologio.



Premete per disattivare i menu

Sul menu di *CLOCK* il BeoCord V 8000 scrive:

MON... per lunedì

TUE... per martedì

WED... per mercoledì

THU... per giovedì

FRI... per venerdì

SAT... per sabato

SUN... per domenica

JANUARY... per gennaio

FEBRUARY... per febbraio

MARCH... per marzo

APRIL... per aprile

MAY... per maggio

JUNE... per giugno

JULY... per luglio

AUGUST... per agosto

SEPTEMBER... per settembre

OCTOBER... per ottobre

NOVEMBER... per novembre

DECEMBER... per dicembre

Regolazione delle opzioni sul V 8000

Accendete il BeoCord V 8000 e richiamate il menu principale del V 8000! Per ulteriori informazioni relative a come richiamare i videomenu consultate la pagina 7...

quindi



Premete per selezionare **SETUP** (regolazione)

quindi



Premete per richiamare il menu di Setup

Appare il menu di SETUP,



Premete per spostarvi su **OPTIONS**

quindi



Premete per richiamare il menu di regolazione delle opzioni

Compare il menu di OPTIONS...

quindi



Premete più volte per passare da una voce all'altra del menu

oppure



quindi



Premete per visualizzare le altre opzioni relative ad una voce

oppure



oppure da



Premete per digitare i dati relativi ad una voce



Immettete i dati richiesti...

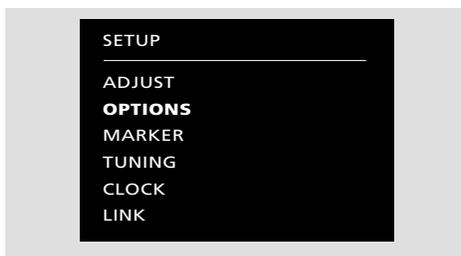
quindi



Premete per memorizzare i dati immessi nel menu



Menu principale del V 8000



Menu di regolazione



Menu per la regolazione delle opzioni sul V 8000

Per poter utilizzare alcune delle funzioni previste dal BeoCord V 8000 dovete regolare le vostre preferenze mediante il menu di regolazione opzioni del V 8000.

Per, ad esempio, passare da un brano all'altro di una videocassetta o per ricercare un valore del contatempo su una videocassetta, dovete regolare il BeoCord V 8000 in un modo particolare.

Alla pagina seguente verranno spiegate in dettaglio le voci riportate sul menu...



Premete per disattivare i menu

Sul menu di **OPTIONS** trovate...

COUNTER

Il videoregistratore rileva la posizione del nastro durante la riproduzione e la registrazione. Questa informazione viene visualizzata sul teleschermo e sul display del videoregistratore. Sono disponibili i dati riguardanti il tempo trascorso ed il tempo rimasto:

TIME USED... Indica quanto tempo (in ore e minuti) è trascorso.

TIME LEFT... Indica quanto tempo è ancora disponibile sul nastro.

Il BeoCord V 8000 registra automaticamente la durata del nastro che avete inserito. La durata corretta viene visualizzata poco dopo l'inizio della riproduzione. Potete tuttavia immettere direttamente una data durata. Se utilizzate videocassette *non-standard* e desiderate fare uso dell'indicazione **TIME USED** oppure **TIME LEFT**, sarà necessario immettere direttamente la durata del nastro per poter assicurare una lettura corretta.

TAPE

Con la maggior parte delle videocassette la durata del nastro viene misurata automaticamente e visualizzata sul menu alla voce corrispondente. Nel caso fosse necessario è possibile digitare direttamente una durata di nastro da 30 a 300 minuti.

SPEED

Le registrazioni con il BeoCord V 8000 sono possibili a due diverse velocità:

STD PLAY... Velocità standard o normale, vale a dire 3 ore di registrazione su una cassetta E-180. Questa è la velocità da selezionare per ottenere una qualità d'immagine ottimale.

LONG PLAY... Long play o velocità dimezzata, vale a dire 6 ore di registrazione su una videocassetta E-180. Il BeoCord V 8000 seleziona automaticamente questa velocità per registrazioni di solo audio.

Durante la riproduzione il videoregistratore regola automaticamente la velocità di scorrimento

secondo la velocità di registrazione.

PDC/VPS

Il BeoCord V 8000 vi permette di utilizzare i segnali di emissione PDC (Programming Delivery Control) e VPS (Video Programming System), che in alcuni paesi accompagnano i programmi. Potete utilizzare questa funzione quando effettuate delle registrazioni Timer mediante il Televideo.

La funzione PDC/VPS fa sì che un programma accompagnato dai segnali PDC/VPS sarà registrato nella sua interezza anche nel caso in cui il programma sia trasmesso in ritardo o si prolunghi più del previsto. Il display indica rispettivamente **PDC** o **VPS** quando queste funzioni sono attivate. Può essere regolata su **ON** oppure **OFF**:

ON... Se la funzione PDC/VPS è regolata su **ON** ed il segnale PDC/VPS o gli orari sono forniti dall'emittente, per avere un funzionamento corretto dovete programmare l'orario esatto di ogni trasmissione che desiderate registrare. Se, ad esempio, desiderate registrare due programmi successivi, dovete programmare *due registrazioni Timer separate*. Se in seguito vi rendete conto che non desiderate fare uso degli orari PDC/VPS premete il tasto V. REG. seguito dal tasto STOP per cancellare la vostra programmazione.

OFF... Se la funzione PDC/VPS è regolata su **OFF**, la registrazione inizierà e terminerà secondo gli orari di inizio e fine da voi immessi.

MARKER

La funzione di segnaposto permette al BeoCord V 8000 di indicare o di inserire un segnaposto al momento di inizio di una registrazione. Il numero di segnaposti presenti su di un nastro indica il numero delle registrazioni effettuate.

MARKER può essere regolato su **AUTO** oppure **OFF**:
AUTO... un segnaposto verrà inserito automaticamente ogni qualvolta effettuerete una registrazione su di un nastro.

OFF... in questo caso non verrà inserito nessun segnaposto quindi non potrete passare automaticamente da un brano all'altro tra quelli presenti su di un nastro.

Registrazioni Timer

- V. REG.** Per accendere il videoregistratore quindi
- MENU** Premete per richiamare il menu principale di V.Reg.
- quindi
- RIPR.** Premete per richiamare il menu di registrazione Timer
Compare il menu di TIMER RECORD...
- ▼** Premete per passare da una voce oppure
- ▲** all'altra del menu
- quindi
- ▶▶** Premete per visualizzare le opzioni relative ad una voce oppure
- ◀◀** oppure da
- 0** Mediante i tasti numerici digitate ad a
- 9** esempio i valori corrispondenti al numero di programma, l'orario di inizio e di termine e la data

Per memorizzare la vostra registrazione Timer...

- RIPR.** Premete per memorizzarla

In qualsiasi momento potete premere il tasto STOP per chiudere il menu senza memorizzare i dati immessi

La registrazione Timer da voi memorizzata adesso compare nell'elenco registrazioni Timer (RECORD LIST)...

Per effettuare una registrazione Timer settimanale...

Selezionate la fonte da cui registrare, il numero di programma e l'orario di inizio e di termine...

- quindi
- ▼** Premete questo tasto finché non verrà evidenziata la voce DATE (data)
- 0** Premete per evidenziare la voce DAYS (giorni)
- quindi
- ▶▶** Premete per attivare la possibilità di selezionare i giorni della settimana

Continua alla pagina successiva...



Menu principale relativo a V.Reg.



Menu per la programmazione delle registrazioni Timer



Menu per la programmazione delle registrazioni Timer. È stata programmata una registrazione Timer sul numero di programma 1, con inizio alle 18.30 di mercoledì 1° marzo.

Con il vostro BeoCord V 8000 potete registrare qualsiasi fonte o programma in qualsiasi orario da voi specificato. La registrazione inizierà e terminerà automaticamente.

Potete effettuare una registrazione Timer una singola volta (*DATE*), oppure sempre in giorni fissi della settimana (*DAYS*). Potete registrare un programma che viene trasmesso alla stessa ora, ogni giorno oppure in determinati giorni della settimana.

Le registrazioni Timer da voi memorizzate sono riportate sulla *RECORD LIST* (elenco registrazioni programmate) presentata nello stesso menu.

Per cancellare o modificare le registrazioni Timer...

Nell'elenco registrazioni programmate (*RECORD LIST*) potete modificare o cancellare le vostre registrazioni Timer. Se desiderate cancellare una registrazione Timer in un momento successivo, richiamate il menu di registrazione Timer e cancellate la registrazione in questione.

NB. Nella *RECORD LIST* viene indicato se le vostre registrazioni Timer si sovrappongono temporalmente. Come titolo in testa all'elenco registrazioni programmate compare la scritta *OVERLAP*. Le programmazioni anomale vengono indicate da un punto esclamativo.

Sul menu di registrazione Timer (**TIMER RECORD**) trovate...

SOURCE

Indica la fonte dalla quale registrate. Sono disponibili le seguenti opzioni:

TV... Selezionate per registrare programmi TV.

Dato che il programma TV viene registrato attraverso il sintonizzatore del video-registratore, mentre state registrando potete anche seguire un altro programma TV.

NB. Se il numero di programma che desiderate registrare non è presente nel sintonizzatore del videoregistratore, il V 8000 registrerà direttamente dal sintonizzatore del televisore. In tal caso non sarete in grado di guardare un altro programma.

SAT... selezionate per registrare programmi via satellite. Disponibile unicamente se il vostro impianto ha incorporato un modulo di ricezione via satellite.

RADIO... Selezionate per registrare programmi radio (solo audio). Disponibile unicamente se il vostro impianto è collegato ad un impianto audio Bang & Olufsen compatibile.

PROGRAM

Indica il numero di programma da cui desiderate registrare. Accertatevi di immettere un numero di programma già memorizzato.

START e STOP

Indicano gli orari di inizio e di termine della registrazione programmata.

DATE/DAYS

Indicano la data (DATE) della registrazione Timer oppure i giorni (DAYS) in cui la registrazione verrà effettuata.



Avete scelto di effettuare una registrazione Timer settimanale. Adesso dovete premere il tasto ►► per selezionare i giorni della settimana in cui volete effettuare la registrazione.

Sul menu di registrazione Timer (**TIMER RECORD**) il BeoCord V 8000 scrive...

M e **MON...** per lunedì
T e **TUE...** per martedì
W e **WED...** per mercoledì
T e **THU...** per giovedì
F e **FRI...** per venerdì
S e **SAT...** per sabato
S e **SUN...** per domenica

e...

JAN... per gennaio
FEB... per febbraio
MAR... per marzo
APR... per aprile
MAY... per maggio
JUN... per giugno
JUL... per luglio
AUG... per agosto
SEP... per settembre
OCT... per ottobre
NOV... per novembre
DEC... per dicembre

(prosegue dalla pagina precedente)
 Premete questo tasto per passare da un giorno all'altro ed includere il giorno nella vostra registrazione Timer



Premete per escludere od includere il giorno della settimana



Una volta selezionati i giorni desiderati...

Premete per disattivare la selezione



Premete per memorizzare la registrazione settimanale da voi programmata



Per modificare una registrazione Timer...

Premete finché la registrazione che desiderate modificare non sia evidenziata nella **RECORD LIST** (elenco registrazioni programmate)



Premete per modificare la registrazione Timer selezionata



Adesso mediante i tasti ▼ oppure ▲ passate da una voce all'altra ed utilizzate i tasti numerici o i tasti ►► e ◀◀ per modificare i dati...

Premete per memorizzare la registrazione da voi modificata



Per annullare una registrazione Timer...

Premete questo tasto finché la registrazione Timer da annullare non sia evidenziata nella **RECORD LIST** (elenco registrazioni programmate)



Premete per annullare la registrazione Timer



Premete per chiudere il menu



> Per ulteriori informazioni sulle registrazioni Timer consultate le pagine seguenti...

Registrazioni Timer mediante Televideo

TELEV. Premete questo tasto per accedere a Televideo
Richiamate la pagina con l'elenco dei programmi TV (o via satellite), quindi...

MENU Per accedere alla funzione di registrazione Timer mediante Televideo

Sulla pagina di Televideo appaiono due righe aggiuntive ed il cursore...

 Per spostare il cursore verso il basso sul programma che desiderate registrare

oppure

 Premete per spostare il cursore dal basso verso l'alto

oppure

 Per spostare il cursore trasversalmente

quindi Quando avete trovato l'ora di inizio del programma
RIPR. premete per accettarla

 Per spostare il cursore sull'ora in cui desiderate che termini la registrazione (l'ora di inizio del programma successivo)

Controllate che siano stati impostati i dati corretti...

Eventualmente utilizzate i tasti  oppure  per spostarvi lungo la linea aggiuntiva e utilizzate i tasti numerici oppure  o  per modificare i dati...

quindi

RIPR. Premete per confermare

quindi

RIPR. Premete per spostarvi su Store

quindi

RIPR. Premete per memorizzare il Timer in questione

Per cancellare la funzione senza memorizzare alcuna informazione potete premere il tasto STOP in qualsiasi momento.

Invece di utilizzare il menu di registrazione TIMER RECORD che appare sul display del BeoCord V 8000, potete effettuare una registrazione Timer mediante il Televideo. In questo caso dovete programmare le registrazioni mediante la pagina del Televideo riportante l'elenco dei programmi TV.

Se decidete di utilizzare il Televideo, appariranno due righe aggiuntive in testa alla pagina del Televideo per permettervi di verificare e di modificare i dati impostati per la registrazione Timer.

Se effettuate la programmazione mediante il Televideo, a questo punto siete in grado di utilizzare la funzione PDC/VPS del BeoCord V 8000.

Consultate le pagine 14-15 del presente manuale per ulteriori informazioni sulla funzione PDC/VPS.

N.B. Tutte le registrazioni Timer effettuate mediante Televideo verranno incluse nell'elenco delle registrazioni Timer. Si accede all'elenco tramite il menu di videoregistrazione: premendo prima il tasto V.REG. e quindi il tasto MENU sul Beo4, richiamerete l'apposito menu. Selezionate quindi la voce *Timer recording* per accedere all'elenco (Timer index).

E' importante notare che le registrazioni Timer...

- Sul display del BeoCord V 8000 apparirà l'indicazione *TIMER* ogni volta che una o diverse registrazioni Timer siano in attesa di essere effettuate. Se il BeoCord V 8000, per qualche ragione, non è in grado di effettuare una registrazione Timer, la visualizzazione *TIMER* lampeggia.
- Se avete inserito una videocassetta protetta, essa sarà espulsa automaticamente non appena tentate di avviare la registrazione o di memorizzare una registrazione Timer.
- Se desiderate annullare una registrazione Timer già in corso, potete:
 - premere prima il tasto V.REG. e quindi il tasto STOP sul Beo4
 - oppure
 - premere il tasto di stand-by sul pannello frontale del BeoCord V 8000.
- Se una registrazione Timer non viene eseguita al momento giusto, controllate se l'orologio del BeoCord V 8000 è regolato correttamente. Vi preghiamo di consultare la pag. 12 per ulteriori istruzioni.

Registrazione immediata

Se volete effettuare una registrazione immediata di un programma che state guardando – non avete che da iniziare la registrazione.

Mentre state effettuando una registrazione immediata di un programma TV non è possibile guardare un altro programma. Naturalmente potete porre il V 8000 in posizione di stand-by oppure selezionare un'altra delle fonti disponibili, ad esempio via satellite (SAT).

Se desiderate monitorare o interrompere la vostra registrazione dovete prima tornare sulla registrazione premendo il tasto V. REG.

Se desiderate registrare un programma TV e contemporaneamente guardarne un altro dovete effettuare la registrazione mediante il sintonizzatore del videoregistratore.*

*NB. Dato che il sintonizzatore del videoregistratore memorizza solo i numeri di programma TV, non è possibile guardare un programma via satellite mentre ne state registrando un altro. Comunque potete sempre selezionare TV e guardare un programma TV.

È importante notare che i programmi multilingue...

Registrando un programma bilingue ascolterete entrambe le lingue contemporaneamente. Quando riprodurrete la videocassetta potrete scegliere quale lingua ascoltare. Per ulteriori informazioni su come selezionare audio e lingua consultate il capitolo *Come selezionare la pista sonora* a pag. 21.

Per registrare il programma in visione...

Premete questo tasto per preparare la registrazione **REGISTR.**
quindi
Premete per iniziare a registrare **REGISTR.**

Per registrare un programma TV essendo sempre in grado di guardarne un altro...

Premete per selezionare il programma TV che desiderate registrare **TV**
quindi
Premete per preparare la registrazione **REGISTR.**
quindi
Accendete il videoregistratore **V. REG.**
quindi

Per registrare da un numero di programma diverso da quello in visione sul teleschermo...
da **0**
a **9**
quindi
Premete per iniziare la registrazione **REGISTR.**

A questo punto potete premere il tasto TV (o SAT) per guardare qualsiasi altro programma desideriate...

Premete per attivare la registrazione **V. REG.**
quindi
Premete per interrompere la registrazione **STOP**
quindi
Premete per interrompere la registrazione definitivamente **STOP**
oppure
Premete per riprendere la registrazione **REGISTR.**

Regolazione dell'immagine

Accendete il BeoCord V 8000 e richiamate il menu principale del V 8000! Per ulteriori informazioni su come richiamare i videomenu consultate la pagina 7...

quindi



Premete questo tasto per selezionare **SETUP** (regolazione)

quindi



Premete per richiamare il menu di regolazione

*Appare il menu **SETUP**, la voce **ADJUST** è già evidenziata...*

quindi



Premete per richiamare il menu di regolazione dell'immagine

*Compare il menu di regolazione dell'immagine (**ADJUST**)...*

quindi



Premete per selezionare i parametri da regolare

oppure



quindi



Premete per richiamare il menu relativo al parametro da regolare

quindi



Premete per regolare i parametri secondo necessità

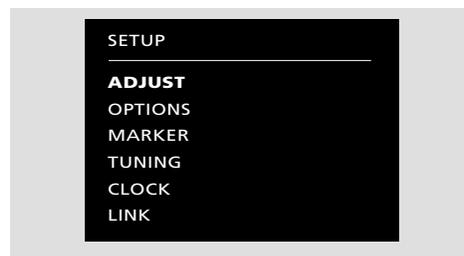
oppure



Premete per disattivare i menu



Menu principale del V 8000



Menu di regolazione



Menu per la regolazione dell'immagine **TRACKING**(allineamento)... da regolare entro la gamma $-18 - +18$ mentre una videocassetta è in visione.

JITTER(tremolio)... da regolare entro la gamma $-18 - +18$. Può essere regolato solo quando il videoregistratore è in pausa con il fermo-immagine sullo schermo.

SHARPNESS (messa a fuoco)... da regolare entro la gamma $-3 - +3$ durante la riproduzione, la riproduzione al rallentatore o la riproduzione rapida.

È importante notare che...

L'allineamento viene regolato automaticamente all'inizio della riproduzione di ogni nuova videocassetta. Comunque potete regolare l'allineamento in qualsiasi momento durante la riproduzione. Consultate il capitolo "Come regolare l'allineamento direttamente con il Beo4" alla pagina seguente.

La presenza di righe sull'immagine o di rumore nell'audio possono essere dovuti ad una imprecisione dell'allineamento del videoregistratore. Ciò accade più frequentemente durante la riproduzione di videocassette preregistrate o di videocassette che sono state registrate con un altro videoregistratore.

È possibile regolare l'immagine in qualsiasi momento della riproduzione o della riproduzione al rallentatore. Qualsiasi tipo di tremolio (instabilità verticale) che si verifichi su un fermo-immagine può essere regolato con il fermo immagine sullo schermo.

Come regolare l'allineamento direttamente con il Beo4

Premete il tasto LISTA per visualizzare TRACKING* sul display del Beo4. Quindi premete RIPR. per regolare automaticamente l'allineamento, oppure premete ►► o ◀◀ per regolarlo manualmente. Sul teleschermo comparirà l'apposito menu di TRACKING.

*N.B. Per poter visualizzare la voce TRACKING sul Beo4 è necessario aggiungere la funzione corrispondente all'elenco delle funzioni del Beo4. Per ulteriori informazioni consultate il Manuale di istruzioni del Beo4 al Capitolo *Personalizzazione del Beo4*.

Come selezionare la pista sonora

Le registrazioni vengono sempre effettuate con una pista sonora Hi-Fi ed una pista sonora lineare. Durante la riproduzione il videoregistratore, a meno di istruzioni diverse, riproduce automaticamente la pista sonora Hi-Fi.

Potete selezionare a scelta le piste sonore registrate sul nastro. Se state riproducendo una registrazione di un programma bilingue potete selezionare una a scelta delle due lingue.

Il display del BeoCord V 8000 visualizza la modalità audio selezionata. Le modalità audio selezionabili sono:

STEREO	pista sonora Hi-Fi
MONO	pista sonora lineare
MONO-1	canale audio sinistro (lingua 1)
MONO-2	canale audio destro (lingua 2)

NB. La riproduzione di una videocassetta Hi-Fi usurata può causare una scadente qualità dell'audio, per migliorare la qualità del risultato sonoro selezionate la pista sonora MONO. In altri casi, per migliorare il sonoro, provate la regolazione dell'allineamento (consultare la pagina precedente).

Durante la riproduzione...

Premete il tasto LISTA finché non verrà visualizzato SOUND*

LISTA

Premete ripetutamente per selezionare le diverse piste sonore registrate sul nastro

quindi
RIPR.

*NB. Per poter visualizzare SOUND sul Beo4 dovete aggiungere la funzione corrispondente all'elenco delle funzioni del Beo4. Per ulteriori informazioni consultate il Manuale di istruzioni del Beo4 al capitolo *Personalizzazione del Beo4*.

Inserite una videocassetta, accendete il BeoCord V 8000 e richiamate il menu principale del V 8000! Per ulteriori informazioni su come richiamare i videomenu consultate pagina 7...

quindi



Premete questo tasto per selezionare **SETUP** (regolazione)

quindi



Premete per richiamare il menu di regolazione

Compare il menu di SETUP (regolazione)...

quindi



Premete per selezionare **MARKER** (segnaposto)

quindi



Premete per richiamare il menu di inserimento segnaposto

Compare il menu di inserimento segnaposto...

Il display del V 8000 indica il numero di brani registrati sul nastro...



Premete per cancellare il segnaposto indicato sul display

Compare sul teleschermo il messaggio CLEARING MARKER (cancellazione segnaposto) – il numero di brani indicato dal display del V 8000 si aggiorna in modo corrispondente...



Premete per inserire un nuovo segnaposto

Compare sul teleschermo il messaggio SETTING MARKER – il display del V 8000 quindi si aggiorna e mostra il numero di brani corretto

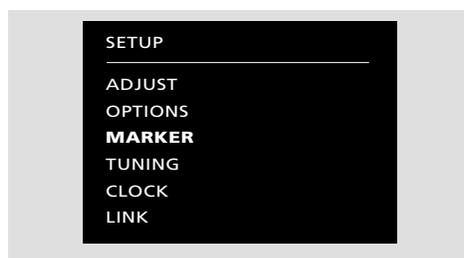


Premete per disattivare il menu

Come inserire i segnaposto nelle vostre registrazioni



Menu principale del V 8000



Menu di regolazione



Il menu per l'inserimento dei segnaposto su di un nastro

Potete inserire sulle registrazioni i vostri segnaposto e cancellare i segnaposto che sono stati inseriti automaticamente.

Tale funzione vi può essere utile se, ad esempio, desiderate poter ritrovare una particolare sequenza o immagine da voi registrata, oppure desiderate segnare l'inizio di un brano di musica durante la registrazione di un intero concerto.

Inserite i nuovi segnaposto mentre la registrazione è in corso. Una volta inseriti o cancellati i segnaposto il display del V 8000, durante la riproduzione, indicherà il numero corretto di brani.

Registrazioni solo audio

Se disponete di una configurazione d'impianto audio Bang & Olufsen nella stessa stanza in cui sono installati il televisore BeoVision e il registratore BeoCord V 8000, potete effettuare anche una registrazione solo audio, registrando unicamente la pista sonora sul BeoCord V 8000.* In questo caso il BeoCord V 8000 registrerà a velocità dimezzata (*Long Play*) e potrete quindi registrare per un massimo di otto ore con una videocassetta E240.

Durante la riproduzione il BeoCord V 8000 seleziona la modalità audio, senza immagine sullo schermo. Se volete, potete anche riprodurre il nastro su un impianto audio Bang & Olufsen.

* N.B. Se disponete di una configurazione audio/video Bang & Olufsen in cui l'impianto audio e quello video sono installati in due stanze diverse, potete ugualmente registrare le fonti audio sul BeoCord V 8000: dovrete semplicemente premere il tasto di una fonte audio, ad es. RADIO, e quindi il tasto REGISTR. 2 volte.

Assicuratevi che il televisore sia in modalità stand-by...

Tenete premuto LISTA finché non viene visualizzato AU*

LISTA

Premete RIPR. per attivare la funzione

RIPR.

Premete per accendere la fonte audio che desiderate registrare, ad es. la radio
A questo punto il televisore si trova in modalità audio

RADIO

Premete per selezionare il numero di programma desiderato, ad es. 3

3

quindi

Per accendere il videoregistratore

REGISTR.

quindi

Premete nuovamente per avviare la registrazione...

REGISTR.

*N.B. Per poter visualizzare AU sul display del Beo4 dovete aggiungere la corrispondente funzione all'elenco delle funzioni del telecomando. Vi preghiamo di consultare il Manuale di istruzioni del Beo4 per ulteriori informazioni.

Come copiare da videoregistratore a videoregistratore

Collegando un secondo videoregistratore al vostro televisore BeoVision, potete copiare una videocassetta direttamente da questo videoregistratore su una videocassetta inserita nel vostro BeoCord V 8000.

Il secondo videoregistratore deve essere collegato alla presa AV2 del vostro televisore BeoVision e configurato, sul televisore, come un secondo videoregistratore; per ulteriori istruzioni consultate il manuale del televisore.

NB. Le leggi sui diritti d'autore vietano di copiare taluni programmi TV e videocassette. Le videocassette preregistrate sono dotate di una protezione contro la copiatura ed ogni tentativo in questo senso risulterà in videocassette di qualità scadente.

*N.B. Per poter visualizzare U.TAPE2 sul display del Beo4 dovete aggiungere la corrispondente funzione all'elenco delle funzioni del telecomando. Vi preghiamo di consultare il Manuale di istruzioni del Beo4 per ulteriori informazioni.

Premete questo tasto per visualizzare U.TAPE2* per inviare il segnale dal secondo videoregistratore al televisore

LISTA

quindi

RIPR.

Le immagini riprodotte dal secondo videoregistratore a questo punto compaiono sul teleschermo...

Premete per predisporre il V 8000 alla registrazione

REGISTR.

quindi

Premete per iniziare la registrazione

REGISTR.

Adesso premete, ad esempio, TV per guardare un programma TV

Come riprodurre e registrare con la videocamera

Per vedere le registrazioni effettuate con la vostra videocamera...

Attivate il BeoCord V 8000 e richiamate il menu principale del V 8000! Per ulteriori istruzioni su come richiamare i videomenu consultate pagina 7...

quindi



Premete finché non verrà evidenziato il messaggio **CAMCORDER**

quindi



quindi

Attivate la vostra videocamera...

Automaticamente compaiono le immagini riprodotte dalla vostra videocamera...

Per rimuovere dal teleschermo le immagini prodotte dalla videocamera...



Premete un tasto di fonte, ad esempio TV, per rimuovere le immagini

Per copiare le registrazioni effettuate con la videocamera su di una videocassetta...



Premete questo tasto per predisporre il V 8000 alla registrazione

quindi



Premete per iniziare a copiare le immagini registrate con la videocamera

Per porre in pausa ed interrompere completamente la registrazione...



Premete per porre in pausa

quindi



Premete per riprendere a copiare

oppure



Premete un tasto di fonte, ad esempio TV, per interrompere completamente il procedimento di copiatura



Menu principale del V 8000 – con la possibilità di trasferire direttamente il segnale di una videocamera.

Per guardare sul vostro televisore le registrazioni effettuate con la videocamera, e copiarle su di una videocassetta inserita nel V 8000, dovete collegare la videocamera e registrarne il segnale sul menu principale del V 8000, quindi avviare la videocamera*.

Se decidete di copiare o di effettuare il montaggio delle vostre registrazioni su di una videocassetta, un display con un contatempo comparirà sullo schermo del vostro televisore BeoVision.

Il procedimento di copiatura va controllato mediante il telecomando Beo4. Comunque durante il procedimento di copiatura la videocamera può essere utilizzata come al solito (pausa, stop, riproduzione ecc.). Per informazioni consultate il manuale di istruzioni della vostra videocamera.

Durante il riversamento delle registrazioni da videocamera su di una videocassetta inserita nel V 8000 potete guardare un programma TV oppure spegnere il televisore.

*** È importante notare che per collegare una videocamera ed altre apparecchiature al V 8000...**

Se decidete di collegare apparecchiature diverse da una videocamera, dovete ugualmente selezionare la voce *CAMCORDER* sul menu principale del V 8000. In tal modo il segnale verrà trasferito e voi potrete iniziare ad utilizzare la vostra apparecchiatura. Per informazioni relative a dove collegare una videocamera, e qualsiasi altra apparecchiatura ausiliaria, consultate la Guida all'installazione.

Non appena il BeoCord V 8000 inizia ad eseguire le vostre istruzioni, in basso sul teleschermo compare un piccolo display che mostra lo stato di funzionamento.

Il display di stato di funzionamento indica quali operazioni il videoregistratore sta eseguendo...

V. TAPE LOAD

Il display vi segnala di inserire (LOAD) una videocassetta prima di iniziare la riproduzione.

V. TAPE PLAY 2:15

La videocassetta è in riproduzione – sono già trascorse, oppure rimangono ancora, due ore e quindici minuti di riproduzione sul nastro.

NB. Per ulteriori informazioni sulle indicazioni del contatempo relative al tempo trascorso/tempo rimasto, consultate le pagine 14-15.

V. TAPE PLAY --:--2

Avete premuto un tasto numerico durante la riproduzione e state per immettere i valori del contatempo ai quali volete portare la videocassetta.

V. TAPE PLAY MONO

La videocassetta è in riproduzione – avete selezionato la pista sonora mono (lineare).

V. TAPE CUE> 2: 15

Avete premuto il tasto giallo sul Beo4 per eseguire la riproduzione rapida.

V. TAPE CUE< 2: 15

Avete premuto il tasto verde sul Beo4 per eseguire la riproduzione rapida all'indietro.

V. TAPE SLOW> 2:15

Avete premuto il tasto blu del Beo4 per eseguire la riproduzione al rallentatore.

V. TAPE SLOW< 2: 15

Avete premuto il tasto rosso sul Beo4 per riprodurre all'indietro al rallentatore.

V. TAPE >> 2: 15

Avete premuto il tasto ►► per eseguire lo svolgimento rapido del nastro.

V. TAPE << 2:15

Avete premuto il tasto ◀◀ per eseguire il riavvolgimento rapido del nastro.

NB. Dette indicazioni permangono sullo schermo del vostro televisore per alcuni secondi durante la riproduzione e la registrazione. Durante l'avvolgimento e la ricerca le indicazioni corrispondenti rimangono sul teleschermo permanentemente oppure fino al termine dell'operazione.

V. TAPE STILL 2:15

Avete premuto il tasto STOP per fermare il videoregistratore e mantenere un fermo-immagine sul teleschermo.

V. TAPE STOP 2:15

Avete premuto per due volte il tasto STOP per fermare il videoregistratore.

Se non avvierete la riproduzione entro 8 minuti il BeoCord V 8000 si porrà automaticamente in stand-by.

V. TAPE >> +1

Avete premuto il tasto ▲ per passare al brano successivo – il V 8000 svolge rapidamente fino al brano successivo.

V. TAPE << -3

Avete premuto ▼ ripetutamente per andare indietro di tre brani – il V 8000 riavvolge rapidamente il nastro.

V. TAPE REC. PAUSE
PROGRAM 15 2:15

Il videoregistratore è programmato per registrare il numero di programma TV 15 dal proprio sintonizzatore – il V 8000 si trova pausa di registrazione.

V. TAPE RECORDING
AV 2:15

Il videoregistratore sta registrando da una fonte esterna, ad esempio il televisore BeoVision oppure il sintonizzatore via satellite incorporato.

V. TAPE PLAY
CAMCORDER 2:15

State riproducendo una videocassetta utilizzando come fonte la videocamera – adesso potete eseguire il montaggio del nastro.

V. TAPE RECORDING
CAMCORDER 2:15

State copiando su di una videocassetta inserita nel V 8000 una registrazione effettuata con la videocamera – a questo punto potete selezionare un'altra fonte senza interrompere la vostra registrazione.

VIDEOREG Premete questo tasto per avviare il videoregistratore

▲ Premete per alzare il volume
oppure

▼ Premete per abbassare il volume

SILENZIO Premete per silenziare gli altoparlanti TV – premete nuovamente per riattivare gli altoparlanti

▶ Premete per riprodurre il brano successivo

▼ Premete per riprodurre nuovamente il brano in questione – premete due volte per riprodurre il brano precedente

oppure

2 Digitate i valori specifici e iniziate la riproduzione del nastro dalla posizione corrispondente (tempo trascorso o tempo rimasto), ad es. 2:15

1

5

STOP Premete per fermare il nastro e mantenere un fermo-immagine sullo schermo

quindi

STOP Premete nuovamente STOP per interrompere la riproduzione

RIPR Premete in qualsiasi momento per avviare/riprendere la riproduzione

Durante la riproduzione di una videocassetta...

» Premete per riprodurre rapidamente
Premete di nuovo per aumentare ulteriormente la velocità

oppure

« Premete per riprodurre rapidamente all'indietro
Premete di nuovo per aumentare ulteriormente la velocità

Come utilizzare il Beolink 1000

Prima di iniziare...

Per controllare il vostro BeoCord V 8000 con il telecomando Beolink 1000 dovete configurare appositamente il BeoCord V 8000. Per ulteriori informazioni in merito rivolgetevi al vostro rivenditore Bang & Olufsen di fiducia.

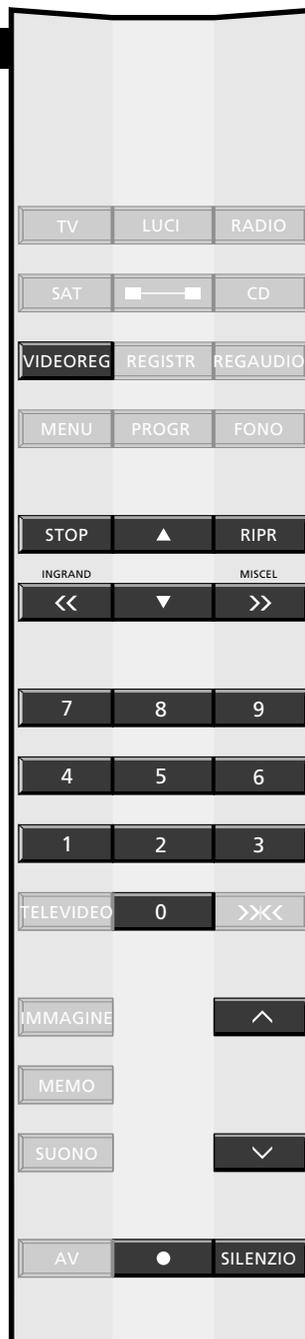
I tasti evidenziati sul telecomando Beolink 1000 qui a fianco sono i tasti da utilizzare per le operazioni più comuni del BeoCord V 8000.

Durante la riproduzione di una videocassetta potete regolare il volume degli altoparlanti oppure silenziarli. Potete passare da un brano all'altro sul nastro o digitare i valori esatti del contatempo.

Potete eseguire la riproduzione rapida in avanti ed indietro oppure riprodurre il nastro al rallentatore. Dopo avere interrotto la riproduzione potete eseguire il riavvolgimento e lo svolgimento rapidi del nastro.

A meno di comandi diversi, il videoregistratore riproduce la videocassetta fino al suo termine. Il nastro quindi viene riavvolto fino all'inizio dopodiché il BeoCord V 8000 si ferma automaticamente.

Per spegnere completamente il BeoCord V 8000 dovete premere il tasto di stand-by.



Come utilizzare i videomenu con il BeoLink 1000...

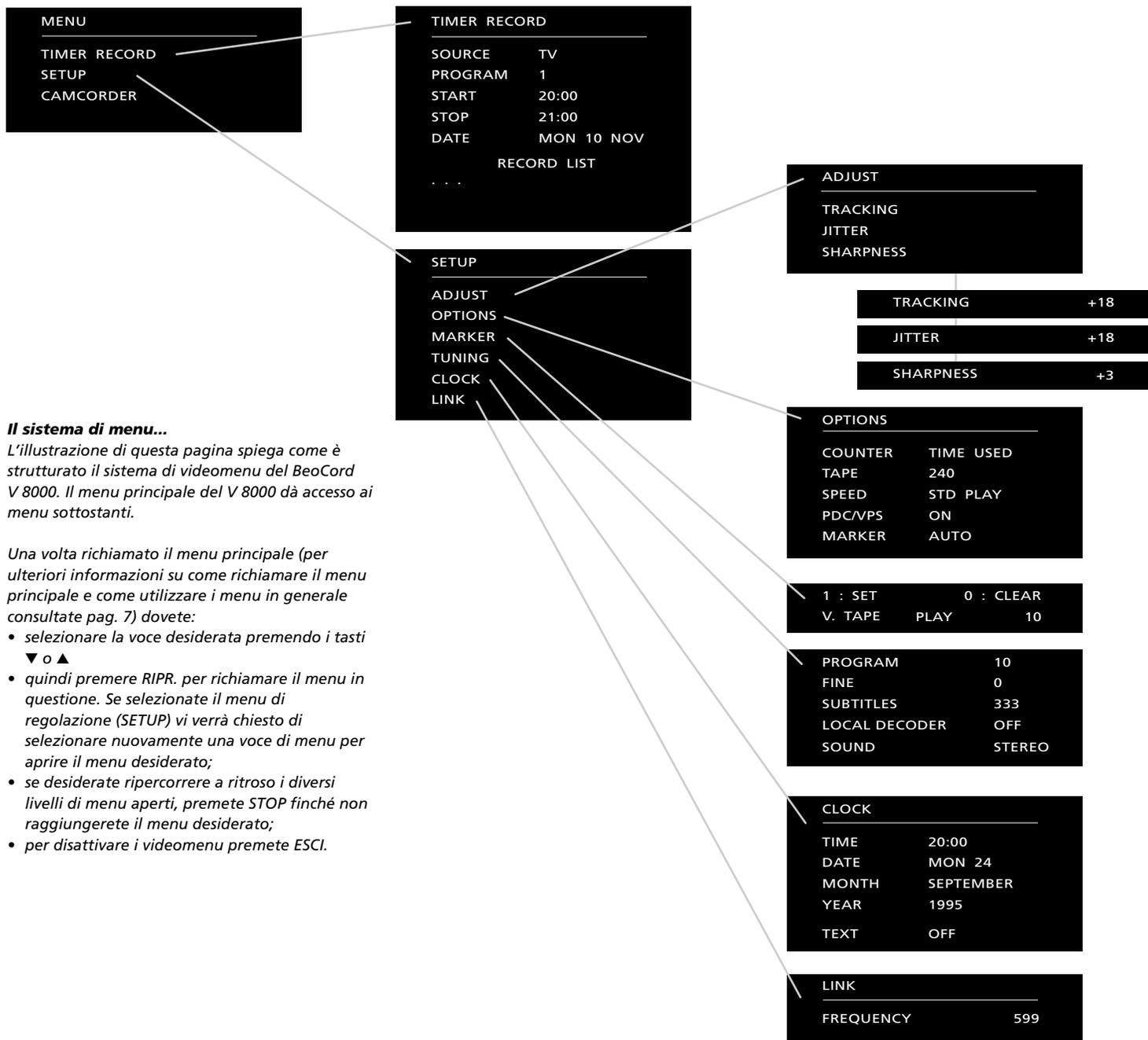
Per controllare i videomenu del BeoCord V 8000 dovete premere il tasto MENU per richiamare il menu principale relativo al videoregistratore. Per utilizzare i menu dovete:

- selezionare con i tasti ▼ o ▲ le funzioni o i menu desiderati
- quindi premere RIPR per richiamare sullo schermo quanto selezionato

Mentre il menu è visualizzato sullo schermo dovete...

- selezionare una voce del menu mediante i tasti ▼ e ▲
- quindi mediante i tasti numerici oppure mediante >> e << visualizzare le possibili opzioni relative alle diverse voci
- premere RIPR per memorizzare le informazioni immesse
- Premete STOP più volte per disattivare i menu.

Premete per porre in pausa	
	quindi
Premete per riprodurre al rallentatore	
Premete nuovamente per accelerare la riproduzione	
	oppure
Premete per riprodurre all'indietro al rallentatore	
Premete nuovamente per aumentare la velocità	
<hr/>	
Premete per fermare il nastro	
	
	quindi
Premete per svolgere rapidamente il nastro	
	oppure
Premete per riavvolgere rapidamente il nastro	
<hr/>	
Premete per porre il videoregistratore in stand-by	



Il sistema di menu...

L'illustrazione di questa pagina spiega come è strutturato il sistema di videomenu del BeoCord V 8000. Il menu principale del V 8000 dà accesso ai menu sottostanti.

Una volta richiamato il menu principale (per ulteriori informazioni su come richiamare il menu principale e come utilizzare i menu in generale consultate pag. 7) dovete:

- selezionare la voce desiderata premendo i tasti ▼ o ▲
- quindi premere R1PR. per richiamare il menu in questione. Se selezionate il menu di regolazione (SETUP) vi verrà chiesto di selezionare nuovamente una voce di menu per aprire il menu desiderato;
- se desiderate ripercorrere a ritroso i diversi livelli di menu aperti, premete STOP finché non raggiungerete il menu desiderato;
- per disattivare i videomenu premete ESCI.

Data dell'acquisto

Commesso

Rivenditore

Numero di telefono

Indirizzo

Scrivete qui il numero di serie del vostro apparecchio:

BeoCord V 8000

Telecomando Beo4

Dear Customer,

Your needs as the user of our products are always given careful consideration during the design and development process, and we strive to make our products easy and comfortable to operate.

We therefore hope that you will take time to drop us a line, telling us about your experiences with your Bang & Olufsen system. Anything which you consider important – positive or negative – may help us in our constant efforts to refine our products.

Thank you!

Please write to:

Customer information dept. 7240

Bang & Olufsen als

DK-7600 Struer

Denmark